**Бизнес-клиенттердің «Банк ЦентрКредит» акционерлік қоғамының**

**Бонустық бағдарламасына қатысу тәртібі/**

**Порядок участия бизнес-клиентов в Бонусной программе**

**Акционерного Общества «Банк ЦентрКредит»**

|  |  |
| --- | --- |
| **Мазмұны:** | **Содержание** |
| **1-бөлім. Негізгі ережелер;** | **Раздел 1. Основные положения;** |
| **2-бөлім. Терминдер мен анықтамалар;** | **Раздел 2. Термины и определения;** |
| **3-бөлім. Бонустық бағдарламаның жалпы шарттары;** | **Раздел 3. Общие условия Бонусной программы;** |
| **4-бөлім. Бонустық бағдарламаға қатысу шарттары;** | **Раздел 4. Условия участия в Бонусной программе;** |
| **5-бөлім. Бонустарды есептеу тәртібі;** | **Раздел 5. Порядок зачисления бонусов;** |
| **6-бөлім. Бонустарды пайдалану тәртібі;** | **Раздел 6. Порядок использования бонусов;** |
| **7-бөлім. Бонустық бағдарламаның басқа да шарттары;** | **Раздел 7. Прочие условия Бонусной программы;** |
| **8-бөлім. Қорытынды ережелер;** | **Раздел 8. Заключительные положения;** |
| **1-қосымша;** | **Приложение № 1;** |
| **2-қосымша.** | **Приложение № 2.**  |
| **1-бөлім. Негізгі ережелер** | **Раздел 1. Основные положения** |
| **1.1. Осы Бизнес-клиенттердің Бонустық бағдарламаға қатысу тәртібі (бұдан әрі - «Тәртіп») «Банк ЦентрКредит» акционерлік қоғамының (бұдан әрі - «Банк») Шағын және орта бизнес сегментінің бизнес-клиенттеріне арналған Бонустық бағдарламаның тәртібі мен шарттарын анықтайды.** | 1.1. Настоящий Порядок участия бизнес-клиентов в Бонусной программе (далее – «Порядок») определяет порядок и условия Бонусной программы для бизнес-клиентов сегмента Малого и Среднего бизнеса Акционерного Общества «Банк ЦентрКредит» (далее — «Банк»).  |
| **1.2. Бонустық бағдарламаның қолданыс кезеңі - 2025 жылғы «01» қаңтардан бастап және Тәртіптің 6.2-тармағында қарастырылған тәртіппен Банк Бонустық бағдарламаның қолданысын тоқтата тұрған немесе тоқтатқан сәтке дейін.** | 1.2. Период действия Бонусной программы - с «01» января 2025 года и до момента приостановления или прекращения действия Бонусной программы Банком в порядке, предусмотренном п. 6.2. Порядка. |
| **1.3. Бонустық бағдарламаның қолданыс аумағы - Банктің BCC Business қосымшасы (web-нұсқа)** <https://business.bcc.kz/>. | 1.3. Территория действия Бонусной программы – приложение Банка **BCC Business (web-версия)** <https://business.bcc.kz/> **.** |
| **1.4. Осы Тәртiптi қолданысқа енгiзу, тоқтату және оған өзгерiстер енгiзу туралы шешiмдi Банк Басқармасы жанындағы Тұрақты жұмыс iстейтiн алқалы орган қабылдайды.** | 1.4. Решение о вводе в действие, прекращении и внесении изменений в настоящий Порядок принимает Постоянно действующий коллегиальный орган при Правлении Банка. |
| **2-бөлім. Терминдер мен анықтамалар** | **Раздел 2. Термины и определения** |
| **Бонустар - Тәртiпте белгiленген негiздер бойынша Бонустық бағдарламаға қатысушыға есептелетiн техникалық шартты бiрлiктер. Техникалық шартты бірліктер Банктің өнімдері мен қызметтеріне жеңілдіктер алу үшін ғана пайдаланылуы мүмкін.****1 (бір) бонус 1 (бір) теңгеге тең (KZT).** | **Бонусы**— технические условные единицы, начисляемые участнику Бонусной программы по основаниям, установленным в Порядке. Технические условные единицы могут быть использованы только для получения скидки на продукты и услуги Банка.1 (один) бонус равен 1 (один) тенге (KZT). |
| **Бонустық шот - бұл бонустарды есептеу мен пайдалануға арналған Банк ашатын Бонустық бағдарламаға қатысушының арнайы шоты.** | **Бонусный счет** — это **специальный счет** участника Бонусной программы**, открываемый Банком, который предназначен для начисления и использования бонусов.** |
| **Бизнес-клиенттерге арналған бонустық бағдарлама - бұл белгілі бір іс-әрекеттер (3-бөлім) үшін бизнес-клиенттерді көтермелеу және Банктің тарифтеріне жеңілдіктер алу жүйесі.** | **Бонусная программа для бизнес-клиентов - это система поощрения бизнес-клиентов за определенные действия (раздел 3) и получения скидок на тарифы Банка.** |
| **Жұмыс iстеп тұрған клиент - Бонустық бағдарламаны өткiзу басталғанға дейiн Банкпен iскерлiк қатынастар жасасқан Банк клиентi.** | **Действующий клиент – клиент Банка, заключивший деловые отношения с Банком до начала проведения Бонусной программы.** |
| **Тегін болу критерийі –** **«Оңтайлы +», «Премиум», «Ультра» қызметтер пакеттеріндегі шарттардың бірін тексеру параметрі, оған сәйкес келесі есепті кезеңде/айда абоненттік төлем сомасы тегін негізде белгіленеді:** | **Критерий бесплатности – параметр проверки одного из условий в пакетах услуг «Оптимальный+», «Премиум», «Ультра», при котором сумма абонентской платы в следующем отчетном периоде/месяце устанавливается на бесплатной основе:** |
| **1.Ағымдағы шоттағы азайтылмайтын қалдық;****2. Корпоративтік карта бойынша сатып алулар көлемі;****3. Валюталық төлемдер.** | **1. Неснижаемый остаток на текущем счете;****2. Объем покупок по корпоративной карте;** **3. Валютные платежи.** |
| **Жаңа клиент - бұрын Банкпен іскерлік қатынастары болмаған немесе** соңғы жабық шоты жаңа шот ашылғанға дейін 6 (алты) **айдан астам уақыт** бұрын болған клиент. | **Новый клиент – клиент, который ранее не имел деловых отношений с Банком или последний закрытый счет был более 6 (шести) месяцев назад до открытия нового счета.**  |
| **Тегін болу критерийінен тыс - «Тегін болу критерийінің» орындалуы белгіленген, яғни шарттар орындалған параметр.** | **Сверх критерий бесплатности – параметр, при котором установлено выполнение «Критерия бесплатности», то есть условия выполнены.**  |
| **Орташа күндік қалдық - «Стандарт» тарифі бойынша шарттың сақталуын тексеру параметрі. Бір ай үшін әр күннің соңына ағымдағы шоттағы қалдықтың орташа арифметикалық** мағынасы **ретінде есептеледі.** | **Среднедневной остаток – параметр проверки соблюдения условия по тарифу «Стандарт». Рассчитывается как среднее арифметическое значение остатка на текущем счёте на конец каждого дня за месяц.**  |
| **Бонустық бағдарламаға қатысушы – Банктің BCC Business қосымшасында (web нұсқасы) операцияларды жүзеге асыратын және Тәртіптің 3-бөлімінің шарттарына сәйкес келетін Банктің бизнес-клиенті.** | **Участник Бонусной программы – бизнес-клиент Банка,** который осуществляет операции в приложении Банка BCC Business (web версия) и соответствует условиям раздела 3 Порядка. |
| **Эскроу-шот -  клиент үшінші тұлғаның атына ашатын ағымдағы немесе жинақ шоты, ақша қаражатын пайдалану құқығы көрсетілген тараптар арасында жасалған шарттың талаптары сақталған жағдайда туындайды.** | **Эскроу-счет - это текущий либо сберегательный счет, открываемый клиентом на имя третьего лица, право пользования денежными средствами у которого наступает в случае соблюдения условий договора, заключенного между указанными сторонами.** |
| **Welcome бонус - бұл «Оңтайлы +», «Премиум», «Ультра» қызметтер пакеттерінің біріне кез келген мерзімге бірінші рет қосылған кезде жаңа клиентке** есептелуі мүмкін **бонус.** | **Welcome бонус** - **это бонус, который может быть начислен новому клиенту при первом подключении на любой срок к одному из пакетов услуг: «Оптимальный +», «Премиум», «Ультра».** |
| **2.1. Тәртiпте Тәртiптiң 2-бөлiмiнде анықталмаған өзге де терминдер пайдаланылуы мүмкiн. Осындай жағдайда мұндай терминдi түсiндiру Тәртiптiң мәтiнiне сәйкес жүргiзiледi. Көрсетілген құжаттардың мәтінінде терминді бір мағыналы түсіндіру болмаған жағдайда, Қазақстан Республикасының заңнамасында анықталған терминді түсіндіруді басшылыққа алған жөн.** | **2.1. В Порядке могут быть использованы иные термины, не определенные в разделе 2 Порядка. В этом случае толкование такого термина производится в соответствии с текстом Порядка. В случае отсутствия однозначного толкования термина в тексте указанных документов следует руководствоваться толкованием термина, определенным законодательством Республики Казахстан.** |
| **3-бөлім. Бонустық бағдарламаның жалпы шарттары** | **Раздел 3. Общие условия Бонусной программы** |
| **3.1. Осы Тәртіп жария оферта болып табылады.** | 3.1. Настоящий Порядок является публичной офертой. |
| **3.2. Банк Тәртiптiң редакциясын Тәртіптің 7.2-тармағының шарттарына сәйкес бiржақты тәртiппен өзгертуi мүмкiн.** | 3.2. Редакция Порядка может быть изменена Банком в одностороннем порядке, согласно условиям пункта 7.2. Порядка. |
| **3.3. Бонустық бағдарламаға Банктiң BCC Business (web нұсқасы) қосымшасында операцияларды жүзеге асыратын және Тәртiптiң 4-бөлiмiнiң шарттарына сәйкес келген бизнес-клиенттер қатыса алады.** | 3.3. Принять участие в Бонусной программе могут бизнес-клиенты, которые осуществляют операции в приложении Банка BCC Business (web версия) и при соответствии условиям раздела 4 Порядка. |
| **3.4. Бонустық бағдарламаға:** | 3.4. В Бонусной программе не участвуют: |
| **- бизнес-клиенттердің шетел валютасында ашылған ағымдағы шоттары;** | - текущие счета бизнес-клиентов, открытые в иностранной валюте; |
| **- үшінші тұлғалардың ақшасын сақтау үшін ашылған арнайы ағымдағы шоттар, оның ішінде Алушыға арналған эскроу-шоттар, күрделі жөндеуге арналған жинақтар;** | - специальные текущие счета, открытые для хранения денег третьих лиц, в том числе Эскроу-счета на получателя, накопления на капитальный ремонт;  |
| **- бизнес-клиенттің жинақ шоттары;** | - сберегательные счета бизнес-клиента; |
| **- жеке қызмет көрсету шарттары/тарифтері бар бизнес-клиенттер;** | - бизнес-клиенты с индивидуальными условиями обслуживания/тарифами; |
| - мұрағаттық тарифтер: «MINI», «PRO», «PROMAX», «Базалық», «Оңтайлы», «Корпоративтік» пакеттері қосылған бизнес-клиенттер; | - бизнес-клиенты с подключенными архивными тарифами: пакеты «MINI», «PRO», «PROMAX», «Базовый», «Оптимальный», «Корпоративный»; |
| **- «Еркін», «Арнайы», «Бюджеттік» пакеттері қосылған тарифтері бар бизнес-клиенттер.** | - бизнес-клиенты с подключенными тарифами: пакеты «Свободный», «Специальный», «Бюджетный». |
| **3.5. Есептелетін бонустардың саны және бонустар төленетін қызметтердің түрлері, сондай-ақ 1 (бір) қатысушыға айына бонустардың ең жоғары сомасы осы Тәртіптің 1-қосымшасында көрсетілген.** | 3.5. Количество начисляемых бонусов и типы услуг, за которые выплачиваются бонусы, а также максимальная сумма бонусов в месяц на 1 (одного) участника отражены в Приложении № 1 к настоящему Порядку.  |
| **3.6. Бонустарды бизнес-клиент осы Тәртіптің 2-қосымшасына сәйкес осы Тәртіптің шарттарымен жеңілдіктер алу үшін ғана пайдалана алады.** | 3.6. Бонусы могут быть использованы бизнес-клиентом только для получения скидки, на условиях настоящего Порядка, согласно Приложению № 2 к настоящему Порядку. |
| **3.7. Бонустық бағдарламаға қатысу, оның ішінде бонустарды есептеу және пайдалану Бонустық бағдарламаның мерзімі шегінде және Бонустық бағдарламаның қолданыс аумағында ғана мүмкін болады.** | 3.7. Участие в Бонусной программе, в том числе начисление и использование бонусов, возможны только в пределах срока Бонусной программы и только на Территории действия Бонусной программы. |
| **3.8. Егер Тәртiпте, бонустарды есептеу, пайдалану және есептен шығару шарттарында өзгеше тiкелей қарастырылмаса, бонустар бизнес-клиент Банк қызметiне қолма-қол ақшасыз ақы төлеген кезде ғана жеңiлдiк алу үшiн есептелуi және пайдаланылуы мүмкiн.** | 3.8. Бонусы могут начисляться и использоваться для получения скидки, только при безналичной оплате услуги Банка бизнес-клиентом, если иное прямо не предусмотрено Порядком, условиями начисления, использования и списания бонусов. |
| **4-бөлім. Бонустық бағдарламаға қатысу шарттары** | **Раздел 4. Условия участия в Бонусной программе** |
| **4.1. Бонустық бағдарламаға қатысу ерікті және тегін болып табылады. Осы Тәртіптің 3-бөлімінде көрсетілген жағдайларда бизнес-клиент автоматты түрде Бонустық бағдарлаға қатысушы болады.** | 4.1. Участие в Бонусной программе является добровольным и бесплатным. В случаях, указанных в разделе 3 настоящего Порядка, бизнес-клиент автоматически становится участником Бонусной программы. |
| **4.2. Бонустық бағдарламаға қатысушы болу үшін келесі шарттардың бірін орындау қажет:** | 4.2. Для того чтобы стать участником Бонусной программы, необходимо выполнить одно из условий:  |
| **4.2.1. Кез келген мерзімге, яғни 1, 3, 6 немесе 12 айға «Оңтайлы +», «Премиум» немесе «Ультра» қызметтер пакетін сатып алу.** | 4.2.1. Приобрести пакет услуг «Оптимальный +», «Премиум» или «Ультра» на любой срок, т.е. на 1, 3, 6 или 12 месяцев.  |
| **4.2.2. Қызмет пакеті жоқ клиенттер үшін - күнтізбелік ай бойы ағымдағы шотта ұлттық валютада орташа күндік қалдықтардың болуын қамтамасыз ету, яғни ай сайын:** | 4.2.2. Для клиентов без пакета услуг – обеспечить наличие среднедневных остатков на текущем счете в национальной валюте на протяжении календарного месяца, т.е. ежемесячно обеспечивать исполнение условия: |
| **- жеке кәсіпкерлер үшін кемінде 2 (екі) миллион теңге мөлшерінде;** | - для индивидуальных предпринимателей в размере не менее 2 (двух) миллионов тенге; |
| - заңды тұлғалар, өкілдіктер үшін кемінде 15 (он бес) миллион теңге мөлшерінде **шарттың орындалуын қамтамасыз ету**. | - для юридических лиц, представительств в размере не менее 15 (пятнадцати) миллионов тенге. |
| **4.3. Жаңа клиенттер үшiн - Банкпен iскерлiк қатынастар жасасудың бiрiншi айында, яғни шот ашылған сәттен бастап Бонустық бағдарламаны өткiзу кезеңiнде 3.2-тармақтың шарттарын орындау мiндеттемесiнсiз Бонустық бағдарламаға қатысуға рұқсат етiледi. Бонустық бағдарламаға екінші және одан кейінгі айлар қатысу осы Тәртіптің 3.2-тармағына сәйкес анықталады.** | 4.3. Для новых клиентов – допускается участие в Бонусной программе в первый месяц вступления в деловые отношения с Банком, т.е. начиная с момента открытия счета, в период проведения Бонусной программы без обязательства выполнения условий п. 3.2. Второй и последующие месяцы участие в Бонусной программе определяется согласно п. 3.2. настоящего Порядка. |
| **4.4. Бизнес-клиент 4.2-тармақтың шарттарын орындаған кезде Банк автоматты түрде бизнес-клиентке Бонустық шот ашады.** | 4.4. При выполнении бизнес-клиентом условий п. 4.2., Банк автоматически открывает бизнес-клиенту Бонусный счет.  |
| **4.5. Бонустық шот бойынша қалдық пен қозғалысты (кіріс/шығысты) қарау BCC Business (web) қосымшасында қолжетімді.** | 4.5. Просмотр остатка и движений (прихода/расхода) по Бонусному счету доступны в приложении BCC Business (web).  |
| **5-бөлім. Бонустарды есептеу тәртібі** | **Раздел 5. Порядок зачисления бонусов** |
| **5.1.** Есептелетін **бонустардың сомасын Банк Бонустық бағдарламаның талаптарына сәйкес келетін операцияларды өңдеу фактісі бойынша есептейді және операцияны сәтті жүргізумен бір мезгілде Бонустық шотта бірден көрсетуге және пайдалануға қолжетімді болады.** | 5.1. Сумма зачисляемых бонусов рассчитывается Банком по факту обработки операций, соответствующих условиям Бонусной программы, и становится доступна к отображению и использованию на Бонусном счете моментально, одновременно с успешным проведением операции.  |
| **5.2. Бонус мөлшерін анықтау үшін аударымдар саны 3.4-тармақта сипатталған жағдайларды қоспағанда, клиенттің барлық шоттары бойынша есептеледі.** | 5.2. Количество переводов для определения размера бонуса рассчитываются по всем счетам клиента, за исключением случаев, описанных в п. 3.4. |
| **5.3. Бір клиенттің шоттары арасындағы аударым операцияларына, оның ішінде ақша қаражатын өзінің жинақ шотына аудару кезінде бонустар есептелмейді.** | 5.3. Бонусы не начисляются на переводные операции между счетами одного клиента, в том числе при переводе денежных средств на свой сберегательный счет. |
| **5.4. Қызметтер пакетіне қосылғаны үшін бонустарды есептеу қызметтерге қосу мерзіміне қарамастан қызметтер пакетін қосу және/немесе ұзарту кезінде бір рет төленеді. Бизнес-клиент күнтізбелік айда қызметтер пакетін қосып, одан әрі қызметтер пакетінің түрін өзгерткен жағдайда, қызметтер пакетінің түріне сәйкес келетін бонустарды есептеу келесі күнтізбелік кезеңде жүргізіледі. Төленген бонус Банктің қайтаруына жатпайды.** | 5.4. Начисление бонусов за подключение к пакету услуг выплачивается единоразово при подключении и/или пролонгации пакета услуг независимо от срока подключения к услуге. В случаях, когда в календарном месяце бизнес-клиент подключил пакет услуг и в дальнейшем изменил тип пакета услуг, то начисление бонусов, соответствующее типу пакета услуг будет начислено в следующем календарном периоде. Выплаченный бонус не подлежит возврату Банком. |
| **5.5. Тегін болу критерийлерін орындаудан тыс бонустарды есептеу күнтізбелік айда 1 (бір) рет қана төленеді. Бизнес-клиент күнтізбелік айда қызметтер пакетін қосып, одан әрі қызметтер пакетінің түрін өзгерткен жағдайда, қызметтер пакетінің түріне сәйкес келетін бонустарды есептеу келесі күнтізбелік кезеңде жүргізіледі. Төленген бонус Банктің қайтаруына жатпайды.** | 5.5. Начисление бонусов за сверх выполнение критериев бесплатности выплачивается только 1 (один) раз в календарном месяце. В случаях, когда в календарном месяце бизнес-клиент подключил пакет услуг и в дальнейшем изменил тип пакета услуг, то начисление бонусов, соответствующее типу пакета услуг будет начислено в следующем календарном периоде. Выплаченный бонус не подлежит возврату Банком. |
| **5.6. Бонустар есептелген операция тоқтатылған (қайтарылған) жағдайда, Бонустық шоттағы қалдық мөлшері қайтарылатын операция бонустарының сомасына азайтылады.** | 5.6. В случае отмены (возврата) операции, за которую начислены бонусы, размер остатка на Бонусном счете уменьшается на сумму бонусов возвратной операции.  |
| **5.7. Банк өз қалауы бойынша Бонустық Бағдарламаның Шарттарынан тыс Бонустық шотқа қосымша бонустарды есептеуге құқылы. Қосымша есептелген бонустардың мақсаты Бонустық шот бойынша үзіндіде көрсетіледі. Welcome бонус тек жаңа клиенттерге «Оңтайлы +», «Премиум», «Ультра» пакеттерінің біріне бірінші рет қосылған кезде есептеледі.** | 5.7. Банк вправе по своему усмотрению, зачислять дополнительные бонусы на Бонусный счет вне Условий Бонусной Программы. Назначение дополнительно зачисленных бонусов отражается в выписке по Бонусному счету. Welcome бонус начисляется только новым клиентам, при первом подключении к одному из пакетов «Оптимальный +», «Премиум», «Ультра».  |
| **6-бөлім. Бонустарды пайдалану тәртібі** | **Раздел 6. Порядок использования бонусов** |
| **6.1. Есептелген бонустарды келесі операциялар бойынша жеңілдіктер алу үшін пайдалануға болады:** | 6.1. Использовать начисленные бонусы возможно для получения скидки по следующим операциям:  |
| **- Кез келген мерзімге «Оңтайлы +», «Премиум», «Ультра» қызметтер пакеті үшін комиссия сомасының бір бөлігін төлеу;** | - Оплата части суммы комиссии за пакет услуг «Оптимальный +», «Премиум», «Ультра» на любой срок; |
| **- Ұлттық валютада сыртқы аударым үшін комиссия сомасының бір бөлігін төлеу;** | - Оплата части суммы комиссии за внешний перевод в национальной валюте; |
| **- Кассалық операциялар (кіріс/шығыс) үшін комиссияның бір бөлігін төлеу;** | - Оплата части комиссии за кассовые операции (приход/расход); |
| **- #businessprime картасын шығару үшін комиссия сомасының бір бөлігін төлеу;** | - Оплата части суммы комиссии за выпуск карты #businessprime; |
| **- бірінші басшыға #blackedition картасын шығару үшін комиссия сомасын төлеу. #blackedition картасын шығару тек Банк Бөлімшесінде ғана қолжетімді.** | - Оплата суммы комиссии за выпуск карты #blackedition на первого руководителя. Выпуск карты #blackedition доступно только в Отделении Банка. |
| **6.2. Қызметті 2-қосымшаға сәйкес жеңілдікпен алуға бонустардың жеткілікті сомасы** болған кезде шексіз рет алуға болады**.** | 6.2. Получить услугу со скидкой согласно Приложению № 2 можно неограниченное количество раз, при наличии достаточной суммы бонусов. |
| **6.3. Есептелген бонустардың қолданыс мерзімі - 6 (алты) ай. Пайдаланылмаған бонустар оларды бонустық шотқа есептеген күннен бастап 6 (алты) ай өткен соң есептен шығарылады.** | 6.3. Срок действия начисленных бонусов – 6 (шесть) месяцев. Неиспользованные бонусы списываются по истечении 6 (шести) месяцев со дня зачисления их на бонусный счет.  |
| **7-бөлім. Бонустық бағдарламаның басқа да шарттары** | **Раздел 7. Прочие условия Бонусной программы** |
| **7.1. Бонустық бағдарламаның қолданыс кезеңінде бонустарды есептеуге байланысты Бонустық бағдарламаға қатысушының кез келген наразылығы бойынша Бонустық бағдарламаның талаптарын бұзғаны үшін Банктің Бонустық бағдарламаға қатысушы алдындағы жауапкершілігі Бонустық бағдарламаға қатысушы даулы операция бойынша бонустардың тиісті сомасын есептеумен шектеледі. Банк даулы операция бойынша тергеу аяқталғанға дейін клиентке тиісті бонустарды есептеуден/пайдаланудан бас тартуға (бонустарды оқшаулауға) құқылы.** | 7.1. По любой претензии участника Бонусной программы, связанной с начислением бонусов в период действия Бонусной программы, ответственность Банка перед участником Бонусной программы за нарушение условий Бонусной программы ограничивается начислением надлежащей суммы бонусов по оспариваемой участником Бонусной программы операции. Банк вправе отказать клиенту в начислении/использовании соответствующих бонусов (заблокировать бонусы) до завершения расследования по спорной операции.  |
| **7.2. Банк біржақты тәртіппен Бонустық бағдарламаның талаптарына өзгерістер мен толықтырулар енгізуге, бонустардың мөлшерін және/немесе есептеу шарттарын Бонустық бағдарламаның талаптарына енгізуге/алып тастауға, өзгертуге, бұл туралы корпоративтік сайтта (www.bcc.kz), сондай-ақ «Жаңалықтар» бөлімінде Тәртіптің жаңа редакциясының электрондық нұсқасын орналастыру арқылы бизнес клиенттерді хабардар ете отырып, Бонустық бағдарламаның қолданысын тоқтата тұруға құқылы.** | 7.2. Банк вправе в одностороннем порядке вносить изменения и дополнения в условия Бонусной программы, включать/исключать, изменять размер и/или условия начисления бонусов в Условия Бонусной программы, приостановить действие Бонусной программы, уведомляя об этом бизнес клиентов путем размещения электронной версии новой редакции Порядка на корпоративном сайте ([www.bcc.kz](http://www.bcc.kz)), а также в разделе «Новости». |
| **7.3. Бонустық бағдарламаға қосыла отырып, Бонустық бағдарламаға қатысушы Тәртiптiң шарттарына өзгерiстер мен толықтыруларды дербес қадағалауға келiсiм бередi. Бонустық бағдарламаға қатысушының осы Тәртіптің жаңа редакциясы күшіне енгеннен кейін Бонустық бағдарламаның талаптарын қанағаттандыратын транзакцияларды жасауы Бонустық бағдарламаға қатысушының Тәртіптің жаңа Шарттарымен келісімін растау болып табылады.** | 7.3. Присоединяясь к Бонусной программе, участник Бонусной программы дает согласие на самостоятельное отслеживание изменений и дополнений в условия Порядка. Совершение участником Бонусной программы транзакций, удовлетворяющих требованиям Бонусной программы, после вступления в силу новой редакции настоящего Порядка, является подтверждением согласия участника Бонусной программы с новыми Условиями Порядка.  |
| **8-бөлім. Қорытынды ережелер** | **Раздел 8. Заключительные положения** |
| **8.1. Осы Тәртiппен реттелмеген мәселелер Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына және Банктiң iшкi нормативтiк құжаттарына сәйкес шешiлуге тиiс.** | 8.1. Вопросы, не урегулированные настоящим Порядком, подлежат разрешению в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и внутренними нормативными документами Банка.  |
| **8.2. Осы Тәртіпті қайта қарау және жаңарту үшін жауапты бөлімше ШОБ Блогының Транзакциялық бизнес орталығы болып табылады.** | 8.2. Ответственным подразделением за пересмотр и обновление настоящего Порядка является Центр Транзакционного бизнеса Блока МСБ. |

|  |  |
| --- | --- |
| **ШОБ Блогының Транзакциялық бизнес орталығы** | Центр Транзакционного бизнеса Блока МСБ |
| ***Бизнес-клиенттердің*** ***«Банк ЦентрКредит» акционерлік қоғамының Бонустық бағдарламасына қатысу тәртібіне******1-қосымша*** | ***Приложение № 1****к «Порядку участия бизнес-клиентов в Бонусной программе* *Акционерного Общества* *«Банк ЦентрКредит»*  |
| 1. Ағымдағы шоттардың санына қарамастан, шегінде 1 (бір) клиентке бонустар есептелуі мүмкін бонустардың ең жоғары сомасы: | 1. Максимальная сумма бонусов, в пределах которых 1 (одному) клиенту могут быть начислены бонусы, вне зависимости от количества текущих счетов:
 |
| - «Стандарт» тарифінде 11 000 (он бір мың) бонустан артық емес; | - не более 11 000 (одиннадцати тысяч) бонусов на тарифе «Стандарт»; |
| - «Оңтайлы + пакеті» тарифінде 13 000 (он үш мың) бонустан артық емес; | - не более 13 000 (тринадцати тысяч) бонусов на тарифе «Пакет Оптимальный +»; |
| - «Премиум пакеті» тарифінде 30 000 (отыз мың) бонустан артық емес; | - не более 30 000 (тридцати тысяч) бонусов на тарифе «Пакет Премиум»; |
| - «Ультра пакеті» тарифінде 100 000 (бір жүз мың) бонустан артық емес. | - не более 100 000 (ста тысяч) бонусов на тарифе «Пакет Ультра». |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. Тәртіптің 4.2-тармағын орындау шартымен жеке кәсіпкерлер үшін «Стандарт» тарифінде қызмет түрі бойынша есептелетін бонустар саны. | 2. Количество бонусов к начислению по типу услуг на тарифе «Стандарт» для индивидуальных предпринимателей, при условии выполнения п. 4.2. Порядка |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Операция түрі / Вид операции** | **Бонустар саны / Количество бонусов** | **Есептеу кезеңі /** **Период начисления** |
| 1) Күнтізбелік айдағы ұлттық валютадағы сыртқы (банкаралық) аударым /  Внешний (межбанк) перевод в национальной валюте, в календарном месяце |
| 1 аударымнан 4 аударымға дейін/от 1 до 4 переводов  | 70 бонус / 70 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 5 аударымнан 10 аударымға дейін / от 5 до 10 переводов | 100 бонус /100 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 11 және одан көп аударымдар / от 11 и более переводов | 150 бонус /150 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 2) Күнтізбелік айдағы ұлттық валютадағы ішкі аударым (ЦКБ желісі ішінде) /  Внутренний перевод (внутри сети БЦК) в национальной валюте, в календарном месяце |
| 1 аударымнан 4 аударымға дейін/от 1 до 4 переводов | 100 бонус /100 бонусов | Әр аударым үшін / За каждый перевод |
| 5 аударымнан 10 аударымға дейін / от 5 до 10 переводов | 150 бонус /150 бонусов | Әр аударым үшін / За каждый перевод |
| 11 және одан көп аударымдар / от 11 и более переводов | 200 бонус /200 бонусов | Әр аударым үшін / За каждый перевод |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. Тәртіптің 4.2-тармағын орындау шартымен заңды тұлғалар үшін «Стандарт» тарифінде қызмет түрі бойынша есептелетін бонустар саны. | 2. Количество бонусов к начислению по типу услуг на тарифе «Стандарт» для юридических лиц, при условии выполнения п. 4.2. Порядка |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Операция түрі / Вид операции** | **Бонустар саны / Количество бонусов** | **Есептеу кезеңі /** **Период начисления** |
| 1) Күнтізбелік айдағы ұлттық валютадағы сыртқы (банкаралық) аударым /  Внешний (межбанк) перевод в национальной валюте, в календарном месяце |
| 1 аударымнан 9 аударымға дейін/от 1 до 9 переводов  | 70 бонус /70 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 10 аударымнан 50 аударымға дейін/от 10 до 50 переводов | 100 бонус /100 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 51 және одан көп аударымдар / от 51 и более переводов | 150 бонус /150 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 2) Күнтізбелік айдағы ұлттық валютадағы ішкі аударым (ЦКБ желісі ішінде) /  Внутренний перевод (внутри сети БЦК) в национальной валюте, в календарном месяце |
| 1 аударымнан 9 аударымға дейін/от 1 до 9 переводов  | 100 бонус /100 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 10 аударымнан 50 аударымға дейін/от 10 до 50 переводов | 150 бонус /150 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 51 және одан көп аударымдар / от 51 и более переводов | 200 бонус /200 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. Бизнес-клиенттер үшін көрсетілетін қызметтер пакеттерінде көрсетілетін қызметтер түрі бойынша есептеуге бонустар саны | 3. Количество бонусов к начислению по типу услуг на пакетах услуг для бизнес-клиентов |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Операция түрі / Вид операции** | **Бонустар саны / Количество бонусов** | **Есептеу кезеңі /** **Период начисления** |
| 1. Жеке кәсіпкерлер үшін / Для индивидуальных предпринимателей
 |
| «Оңтайлы +» қызметтер пакетіне қосылу / Подключение к пакету услуг «Оптимальный +» | 1 000 бонус / 1 000 бонусов | Қызметтер пакетін қосу және/немесе ұзарту кезінде бір рет / Единоразово, при подключении и/или пролонгации пакета услуг |
| «Премиум» қызметтер пакетіне қосылу / Подключение к пакету услуг «Премиум» | 2 000 бонус / 2 000 бонусов |
| «Ультра» қызметтер пакетіне қосылу / Подключение к пакету услуг «Ультра» | 3 000 бонус / 3 000 бонусов |
| 1. Заңды тұлғалар үшін / Для юридических лиц
 |
| «Оңтайлы +» қызметтер пакетінің аясында (кез келген мерзімде) тегін болу критерийінен тыс орындау / Выполнение сверх критериев бесплатности в рамках пакета услуг (при любом сроке) «Оптимальный +» | 5 000 бонус / 5 000 бонусов | Айына бір рет, әр айдың 1 (бірінші) күні / Один раз в месяц, каждого 1-го числа |
| «Премиум» қызметтер пакетінің аясында (кез келген мерзімде) тегін болу критерийінен тыс орындау / Выполнение сверх критериев бесплатности в рамках пакета услуг (при любом сроке) «Премиум» | 10 000 бонус / 10 000 бонусов | Айына бір рет, әр айдың 1 (бірінші) күні / Один раз в месяц, каждого 1-го числа |
| «Ультра» қызметтер пакетінің аясында (кез келген мерзімде) тегін болу критерийінен тыс орындау / Выполнение сверх критериев бесплатности в рамках пакета услуг (при любом сроке) «Ультра» | 15 000 бонус / 15 000 бонусов | Айына бір рет, әр айдың 1 (бірінші) күні / Один раз в месяц, каждого 1-го числа |
| 1. Күнтізбелік айдағы ұлттық валютадағы сыртқы (банкаралық) аударым (меншік нысанына қарамастан) /

Внешний (межбанк) перевод в национальной валюте, в календарном месяце (независимо от формы собственности) |
| «Оңтайлы +» пакетінде /На пакете «Оптимальный +»  | 130 000 бонус / 130 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| «Премиум » пакетінде /На пакете «Премиум» | 150 000 бонус / 150 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| «Ультра» пакетінде /На пакете «Ультра» | 200 000 бонус / 200 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| 1. Күнтізбелік айдағы ұлттық валютадағы ішкі аударым (ЦКБ желісі ішінде) (меншік нысанына қарамастан) /

Внутренний перевод (внутри сети БЦК) в национальной валюте, в календарном месяце (независимо от формы собственности) |
| «Оңтайлы +» пакетінде /На пакете «Оптимальный +»  | 150 000 бонус / 150 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| «Премиум » пакетінде /На пакете «Премиум» | 180 000 бонус / 180 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |
| «Ультра» пакетінде /На пакете «Ультра» | 200 000 бонус / 200 бонусов | Әр аударым үшін /За каждый перевод |

|  |  |
| --- | --- |
| ***Бизнес-клиенттердің*** ***«Банк ЦентрКредит» акционерлік қоғамының Бонустық бағдарламасына қатысу тәртібіне******2-қосымша*** | ***Приложение № 2****к «Порядку участия бизнес-клиентов в Бонусной программе* *Акционерного Общества «Банк ЦентрКредит»*  |
| 1. Жеңілдік бонустық шотта бонустардың жеткілікті сомасы болған кезде ғана қолданылады. | 1. Скидка применяется только при наличии достаточной суммы бонусов на бонусном счете. |
| 2. Бонустардың жеткілікті сомасы болған жағдайда қызметті шектеусіз мөлшерде жеңілдікпен алуға болады. | 2. Получить услугу со скидкой можно неограниченное количество раз при наличии достаточной суммы бонусов. |
| 3. Банк бөлімшелеріндегі кассалық операциялар бойынша жеңілдік бонустық шотта бонустардың жеткілікті сомасы болған кезде Бонустық бағдарлама бойынша тарифтерге сәйкес әдеттегідей беріледі. Бонустар жеткіліксіз болған жағдайда ағымдағы шот бойынша толықтыру/алу операциялары үшін комиссия операция жүргізу сәтіндегі қолданыстағы тарифтерге сәйкес жеңілдіксіз қолданылады. | 3. Скидка по кассовым операциям в отделениях Банка предоставляется по умолчанию согласно тарифам по Бонусной программе, при наличии достаточной суммы бонусов на бонусном счете. В случае недостаточности бонусов, комиссия за операции пополнения/снятия по текущему счету применяется согласно действующим тарифам на момент проведения операции без скидки. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Қызметтер / Услуги** | **Стандарттық тариф, теңгемен (KZT) / Стандартный тариф, в тенге (KZT)** | **Бонустық бағдарлама бойынша тарифтер / Тарифы по Бонусной программе** |
| **Бонустық шоттан есептен шығарылатын бонустар сомасы / Сумма бонусов к списанию с бонусного счета** | **Жеңілдік % /** **% скидки** | **Клиенттің шотынан есептен шығаруға теңгемен комиссия (KZT) / Комиссия в тенге (KZT) к списанию со счета клиента** |
| **Қызметтер пакеті / Пакеты услуг** |
| «Оңтайлы +» пакеті бойынша абоненттік төлем / Абонентская плата по пакету «Оптимальный +»  |
| 1 ай / 1 месяц | 6 990 | 2 100 | 30% | 4 890 |
| 3 ай / 3 месяца | 19 900 | 4 000 | 20% | 15 900 |
| 6 ай / 6 месяцев | 35 600 | 3 600 | 10% | 32 000 |
| 12 ай / 12 месяцев | 62 900 | 3 200 | 5% | 59 700 |
| BCC Business арқылы сыртқы аударымдар /Внешние переводы через BCC Business | 20 төлем - 0 KZT, одан әрі 300 KZT / 20 платежей - 0 KZT, далее 300 KZT | 70 | 20% | 20 төлем - 0 KZT, одан әрі 280 KZT / 20 платежей - 0 KZT, далее 280 KZT |
| «Премиум» пакеті бойынша абоненттік төлем / Абонентская плата по пакету «Премиум» |
| 1 ай / 1 месяц | 34 990 | 10 500 | 30% | 24 490 |
| 3 ай / 3 месяца | 99 700 | 20 000 | 20% | 79 700 |
| 6 ай / 6 месяцев | 178 400 | 17 900 | 10% | 160 500 |
| 12 ай / 12 месяцев | 314 900 | 15 800 | 5% | 299 100 |
| BCC Business арқылы сыртқы аударымдар / Внешние переводы через BCC Business | 50 төлем - 0 KZT, одан әрі 250 KZT / 50 платежей - 0 KZT, далее 250 KZT | 50 | 20% | 50 төлем - 0 KZT, бұдан әрі 200KZT / 50 платежей - 0 KZT, далее 200KZT |
| «Ультра» пакеті бойынша абоненттік төлем / Абонентская плата по пакету «Ультра»  |
| 1 ай / 1 месяц | 299 990 | 90 000 | 30% | 209 990 |
| 3 ай / 3 месяца | 854 900 | 171 000 | 20% | 683 900 |
| 6 ай / 6 месяцев | 1 529 900 | 153 000 | 10% | 1 376 900 |
| 12 ай / 12 месяцев | 2 699 900 | 135 000 | 5% | 2 564 900 |
| BCC Business арқылы сыртқы аударымдар / Внешние переводы через BCC Business | 1 000 төлем - 0 KZT, одан әрі 200 KZT / 1 000 платежей - 0 KZT, далее 200 KZT | 40 | 20% | 1 000 төлем - 0 KZT, одан әрі 160 KZT / 1 000 платежей - 0 KZT, далее 160 KZT |
| **#blackedition өнімі бойынша тарифтер / Тарифы по продукту #blackedition** |
| Негізгі картаны шығару / Выпуск основной карты | 10 000 KZT  | 10 000 | 100% | 0 KZT |
| **«Стандарт» тарифімен, қызметтер пакетінсіз клиенттер /** **Клиенты с тарифом "Стандарт", без пакета услуг** |
| **Теңгемен жүргізілетін операциялар (сағат 09:00-ден 17:00-ге дейiн) /** **Операции в тенге (c 09:00 до 17:00)** |
| Cағат 09:00-ден 13:00-ге дейін BCC Business арқылы жүргізілетін сыртқы аударымдар/ Внешние переводы через BCC Business с 09:00 до 13:00ч.  | 300 | 60 | 20% | 240 |
| Cағат 13:00-ден 17:00-ге дейін BCC Business арқылы жүргізілетін сыртқы аударымдар/ Внешние переводы через BCC Business с 13:00 до 17:00ч.  | 550 | 110 | 20% | 440 |
| Cағат 17:00-ден кейін BCC Business арқылы жүргізілетін сыртқы аударымдар (Банктің техникалық мүмкіндігі болған кезде) / Внешние переводы через BCC Business после 17:00 (при наличии технической возможности у банка)  | 1000 | 200 | 20% | 800 |
| **Есеп айырысу-кассалық операциялар / Расчетно-кассовые операции** |
| **KZT жүргізілетін қолма-қол ақша операциялары / Операции с наличными в KZT** |
| Толықтыру / Пополнение\* |
| Сағат 16:00-ге дейін (қоса алғанда) / до 16:00 (включительно)  |  2 млн KZT дейін - 5 000 KZT / до 2 млн KZT - 5000 KZT | 1500 | 30% | 2 млн KZT дейін – 3 500 KZT /  до 2 млн KZT - 3 500 KZT |
| соманың 0,25% жоғары / свыше 0,25% от суммы | 0,01% | 30% | 0,18% |
| Сағат 16:00-ден кейін / после 16:00  |  2 млн KZT дейін - 8 000 KZT / до 2 млн KZT - 8000 KZT | 2400 | 30% | 2 млн KZT дейін - 5 600 KZT /  до 2 млн KZT - 5 600 KZT |
|  соманың 0,40% жоғары / свыше 0,40% от суммы | 0,01% | 30% | 0,28% |
| Шешіп алу / Снятие\* | соманың 0,45% жоғары / 0,45% от суммы  | 0,01% | 30%  | 0,32% |
| min. 1000 KZT | min. 700 KZT |
| **Қолма-қол шетел валютасымен жүргізілетін операциялар /** **Операции с наличной иностранной валютой** |
| Қолма-қол ақшаны USD, EUR-мен қабылдау / Прием наличных денег в USD, EUR | соманың 0,3% / 0,3% от суммы | 0,01% | 30%  | 0,21%  |
| min. 1000 KZT |
| Қолма-қол ақшаны рубльмен (RUB) қабылдау / Прием наличных денег в рублях (RUB)    | 5% | 0,01% | 30% | 3,50% |
| USD, EUR шешіп алу / Снятие USD, EUR |  соманың 1,40 % / 1,40% от суммы | 0,01% | 30%  | 0,98% |
| min. 1000 KZT | min. 700 KZT |
| RUB шешіп алу / Снятие RUB | соманың 0,2% / 0,2 % от суммы | 0,01% | 30% | 0,14% |
| min. 1000 KZT |  | min. 700 KZT |
| **#businessprime сыйлықақы картасы өнімі бойынша тарифтер /** **Тарифы по продукту Премиальная карта #businessprime** |
| Негізгі картаны шығару / Выпуск основной карты | 30 000 KZT | 9 000 | 30% | 21 000 KZT |
| **#blackedition өнімі бойынша тарифтер / Тарифы по продукту #blackedition** |
| Негізгі картаны шығару / Выпуск основной карты | 10 000 KZT  | 10 000 | 100% | 0 KZT |